

<b>ZGŁOSZENIE WPISU DO KATALOGU</b>	termin nadsyłania zgłoszeń
<b>CATALOGUE ENTRY ORDER</b>	application deadline <b>28.10.2009</b>

Prosimy o podanie danych adresowych do fakturowania. / Please enter address for the invoice purpose.

Firma Wystawcy (pełna nazwa w brzmieniu do katalogu) / Exhibitor's company (full name for the catalogue purpose)			
Ulica, nr / Street, no.:		Kod pocztowy / Postal code:	Miasto / City:
Kraj / Country:		Telefon / Phone:	Fax:
E-mail:		Internet / web-site:	
Osoba do kontaktu (telefon, e-mail) / Contact person (phone, e-mail):			
Wpis do KRS-u (ewidencji działalności gospodarczej) nr / Company registration no:			NIP / Tax ID:
Data i miejsce / Date and place:			

Lp.	Wyszczególnienie Specification	Cena jednostkowa netto w PLN * Unit net price in PLN*	Zamawiamy We order
1.	<b>Obligatoryjny wpis adresowy w ALFABETYCZNYM SPISIE WYSTAWCÓW</b> <b>Obligatory address entry in the ALPHABETICAL DIRECTORY OF EXHIBITORS</b> Obligatoryjny wpis adresowy obejmuje nazwę, adres i dane kontaktowe firmy (adres zgodny z danymi do fakturowania). Obligatory address entry contains name, address and contact data of the company (address acc. to the data for the invoice purpose).	Zawarta w opłacie rejestracyjnej Included in the registration fee	<input checked="" type="checkbox"/>
2.	<b>Dodatkowy adres / Additional address</b> Dodatkowy adres umieszczany jest pod głównym (obligatoryjnym) wpisem adresowym. Warunkiem zamieszczenia dodatkowego adresu w katalogu wystawców jest jego przesłanie pod adres e-mail: <a href="mailto:ewa.rutkowska@mtp.pl">ewa.rutkowska@mtp.pl</a> lub w formie drukowanej. The additional address is placed beneath the main address entry (obligatory entry). The address should be sent to e-mail address: <a href="mailto:magdalena.mantaj@mtp.pl">magdalena.mantaj@mtp.pl</a> or in printed version.	90,-	<input type="checkbox"/>
3.	<b>Tekst oferty targowej / Text of trade offer</b> Tekst (do 600 znaków) powinien dotyczyć Państwa oferty prezentowanej na targach. Warunkiem zamieszczenia tekstu oferty targowej w katalogu wystawców jest jego przesłanie pod adres e-mail: <a href="mailto:ewa.rutkowska@mtp.pl">ewa.rutkowska@mtp.pl</a> lub w formie drukowanej. Prosimy o przesłanie tekstu w języku polskim oraz w miarę możliwości w języku angielskim w celu zachowania poprawności tłumaczeń. W przypadku braku tłumaczeń, zostaną one wykonane przez MTP. Redakcja katalogu zastrzega sobie prawo do korekty tekstu niezgodnego z tematyką targów i charakterem katalogu. <b>Przy obliczaniu należności jako jednostkę miary stosuje się 1 linię (60 znaków) w języku polskim. Rodzaje znaków: litery, cyfry, spacje, znaki interpunkcyjne.</b> Text of trade offer (max 600 characters) should contain only information concerning offer presented during the fair. Text in key words should be sent to e-mail address <a href="mailto:ewa.rutkowska@mtp.pl">ewa.rutkowska@mtp.pl</a> or in printed version. In order to keep the translations correct please send us the text of trade offer in the following languages if possible: Polish, English. In case of lack of translations, they will be carried out by PIF. The entries may be verified by PIF if irrelevant to exhibition's scope. <b>One line (60 characters) in Polish text = one rate unit. Character types: letter, digit, space, punctuation mark.</b>	60,- za 1 linię tekstu / per 1 line of the text	<input type="checkbox"/>
4.	<b>Odniesienie do głównego wpisu adresowego / Reference to the main address entry</b> Odniesienie do wpisu obligatoryjnego prosimy umieścić pod następującym hasłem: Please place the reference to the obligatory entry under the following text: .....	35,-	<input type="checkbox"/>
5.	<b>Logo</b> <b>Warunki techniczne dostarczania logo:</b> Grafika wektorowa: format plików EPS – wszystkie użyte czcionki muszą być zamienione na krzywe Grafika rastrowa: Rozdzielczość 300 dpi, format EPS, TIFF, JPEG (maksymalna utrata jakości do 20%). <b>Technical requirements for logo submissions:</b> Vector graphics: File format: EPS; all fonts must be converted to curves. Raster graphics: Resolution: 300 dpi; file formats: EPS, TIFF or JPEG (maximum quality loss up to 20%). Logo należy przesłać pod adres e-mail: <a href="mailto:ewa.rutkowska@mtp.pl">ewa.rutkowska@mtp.pl</a> / The logo should be sent to e-mail address <a href="mailto:ewa.rutkowska@mtp.pl">ewa.rutkowska@mtp.pl</a>	300,-	<input type="checkbox"/>
6.	<b>Wpis w SPISIE WYSTAWCÓW WG ZAKRESU TEMATYCZNEGO / Entry in the DIRECTORY OF EXHIBITORS ACC. TO THE THEMATIC SCOPE</b> <b>Numerы grup towarowych (zgodnie z załączonym Zakresem Tematycznym):</b> <b>Numbers of product groups (acc. to the Thematic Scope enclosed):</b> .....	Wpis do 5 grup – w ramach opłaty rejestracyjnej 5 groups – included in the registration fee <b>25,-</b> każdy następny wpis / per each next group	<input type="checkbox"/>

Katalog umieszczony jest również w Internecie. / The catalogue is also available on the Internet.

\* Przy fakturowaniu doliczony zostanie podatek od towarów i usług / Invoice will be inclusive of VAT.

Należność za wykonanie usług uregulujemy w terminie 5 dni od dnia otrzymania faktury lub 14 dni od daty jej wystawienia. **Oświadczamy**, że prejmujemy zobowiązania wobec MTP wynikające z niniejszego zamówienia w przypadku, gdy wskazany przez nas platnik nie ureguje należności za zamówione usługi.

We will meet the payments due for the above ordered services within 5 days from the receipt of the invoice or within 14 days from the date of its issue. We hereby **declare** our responsibility towards PIF for all the liabilities resulting from the order in case the payer indicated should not meet the payments for the services ordered.

<b>Platnik / Payer</b> (właściwe zaznaczyć / mark where applicable)  <input type="checkbox"/> Wystawca / Exhibitor  <input type="checkbox"/> Firma wymieniona w formularzu A0 Company listed on A0 form	<div style="text-align: right; margin-bottom: 20px;">                 _____                  Miejsce i data / Place and date of signing             </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;">                 _____                  Pieczęć firmy Wystawcy / Exhibitor's stamp             </div> <div style="width: 45%;">                 _____                  Podpis osoby uprawnionej do reprezentowania firmy                  Signature of person authorised to company's representation             </div> </div>
---	---